Chem. Pharm. Bull. 33(6)2266—2272(1985)

Nuclear Magnetic Resonance Study on Glycosyl Esters: Glycosyl Esters of 3-O-Acetyloleanolic Acid and Octanoic Acid

KENJI MIZUTANI, KAZUHIRO OHTANI, RYOJI KASAI, OSAMU TANAKA and HIROMICHI MATSUURA

Institute of Pharmaceutical Sciences, Hiroshima University, School of Medicine,^a Kasumi, Minami-ku, Hiroshima 734, Japan and Central Research Laboratories, Wakunaga Pharmaceutical Co., Ltd.,^b Shimokotachi, 1624 Koda-cho, Takata-gun, Hiroshima 729–64, Japan

(Received September 13, 1984)

 α -L-Rhamnosyl, α -L-arabinosyl, 2'-O- β -D-glucosyl- α -L-arabinosyl and 2'-O- α -L-rhamnosyl- α -L-arabinosyl esters of octanoic acid and β -D-xylosyl, α -L-rhamnosyl, α -L-arabinosyl, 2'-O- β -D-glucosyl- α -L-arabinosyl and 2'-O- α -L-rhamnosyl- α -L-arabinosyl esters of 3-O-acetyloleanolic acid were synthesized. The nuclear magnetic resonance spectra of sugar moieties of the esters of 3-O-acetyloleanolic acid, which is a representative sterically hindered carboxylic acid, were compared with those of the corresponding less-hindered glycosyl esters of octanoic acid. In the case of rhamnose and arabinose, the displacements of sugar carbon signals on acylation of the anomeric hydroxyl group are similar to those already observed for fatty acid glucosyl esters regardless of the steric hindrance of the acyl group. However, the 2-O-glycosylation shifts of 1-O-acyl- α -L-arabinopyranose were found to depend upon the steric hindrance of the acyl groups. The anomalous 2'-O-glycosylation shifts of arabinosyl carbon signals of α -L-arabinosyl 3-O-acetyl-oleanolate were not observed in the case of α -L-arabinosyl octanoate.

Keywords—glycosyl ester synthesis; reducing terminal protecting group; *tert*-butyl glycoside; glycosyl octanoate; glycosyl 3-O-acetyloleanolate; NMR glycosylation shift; 1-O-acyl-2-O-glycosyl- α -L-arabinose NMR; 2-O-glycosyl-arabinopyranoside ring conformation

Introduction

To expand the applicability of carbon-13 nuclear magnetic resonance (13 C-NMR) spectrometry to glycoside chemistry, α - and β -anomeric pairs of D-glucosides, $^{1,2)}$ L-rhamnosides, D-mannosides, 3 and L-arabinosides (pyranoside form) 4) were synthesized and the carbon signal displacements of the sugar and aglycone moieties on glycoside formation, the so-called " 13 C-NMR glycosylation shifts" were studied. Such shifts have been effectively utilized in the structure elucidation of a number of natural glycosides.

Tori et al.⁵⁾ reported an extensive study on anomalous glycosylation shifts for a variety of $28-(2'-O-\alpha-L-rhamnopyranosyl)-\alpha-L-arabinopyranosyl esters of oleanane-type triterpenes with or without a <math>16\alpha$ -hydroxyl group (in pyridine- d_5) and their acetates (in CDCl₃), these data are valuable for studies on the configuration and conformation of arabinosyl esters of this type. In connection with their work, we have been engaged in NMR studies on the conformation of 2-linked α - and β -L-arabinopyranosides. It was found that in the case of 2- α -glycosyl- α -L-arabinopyranosides of aliphatic alcohols, the ring conformation of the arabinopyranoside moiety depends upon the type of the 2- α -glycosyl group. As a continuation of these studies, the present paper deals with an NMR study on glycosyl esters of 3- α -acetyloleanolic acid (1) as a representative of hindered carboxylic acids in comparison with those of less-hindered octanoic acid (2). All of the glycoside units in this report are in the pyranoside form.

No. 6 2267

α-L-Rhamnosyl and α-L-Arabinosyl Esters

 α -L-Rhamnosyl and α -L-arabinosyl esters (3, 4) of 2 were prepared by the procedure used for the preparation of 1-O-fattyacyl-D-glucoses by Yoshimoto *et al.*⁷⁾ β -D-Xylosyl, α -L-rhamnosyl and α -L-arabinosyl esters (5, 6, 7) of 1 were prepared^{8,9)} from 1 by condensation of the respective acetobromosugar in the presence of Ag₂CO₃ followed by mild deacetylation with BaO in MeOH. The β -D-glucosyl ester (8) of oleanolic acid (9) was isolated from *Hemsleya* spp. as described in the previous paper.¹⁰⁾

Assignments of sugar-carbon chemical shifts of these glycosyl esters are listed in Table I. Because of the unexpected glycosylation shift (*vide infra*), identification of sugar carbon resonances of **6** was confirmed by means of a two-dimensional correlation procedure (2D NMR); first, the sugar proton signals of methyl α -L-rhamnoside (10) and **6** were assigned by H–H 2D NMR as shown in Table II and then the carbon chemical shifts of the sugar moiety of **6** were identified by C–H 2D NMR as shown in Table I.

It is known that on acylation of aliphatic alcohols, a carbinyl carbon is generally deshielded and signals due to carbons vicinal to the carbinyl carbon are displaced upfield, while other carbon signals remain almost unshifted. However, the ¹³C-NMR acylation shift of an anomeric hydroxyl group of carbohydrates is evidently different from the above case; ¹¹⁾ the C-1 and -2 signals are both displaced upfield as indicated in Table I. Further, Yoshimoto *et al.* reported an unexpected downfield shift by about 1 ppm of the C-5 signal of D-glucose on acylation of the anomeric hydroxyl group for 1-O-acyl-β-D-glucose (equatorial 1-O-acyl) and by about 3 ppm for 1-O-acryl-α-D-glucose (axial 1-O-acyl). This anomalous shift was explained in terms of a decrease of electron density on C-5 due to the change of anomeric effect by acylation. In the present study, a similar characteristic acylation shift of the C-5 signal was observed for all of the glycosyl esters of 1, 2, and 9; it was slight for equatorial 1-O-acyl esters, 4, 5, 7 and 8, but evident for axial 1-O-acyl esters, 3 and 6 (Table I). This indicated that the acylation shift of the C-5 signal is also characteristic of xylosyl, arabinosyl and rhamnosyl esters regardless of the structure (steric hindrance) of the carboxyl groups.

2-Linked α-L-Arabinosyl Esters

2-O-Glycosyl-L-arabinoses are important intermediates in the syntheses of 2-linked-α-L-arabinosyl esters. For the preparation of these glycobioses, an appropriate protecting group for the reducing terminal of arabinose is required, that can be removed after 2-O-glycosylation without cleavage of the intersaccharide linkage. It has been reported that the glycoside linkages of tertiary alkyl glycosides are rather unstable.¹³⁾ For instance, glycosyl linkages of tertiary alcohols such as Ginseng saponins¹⁴⁾ and Stevia sweet glycosides¹⁵⁾ are

CH₃(CH₂)₆COOR 1: $R_1 = Ac$ $R_2 = H$ 2: R = H $R_1 = Ac$ $R_2 = \beta$ -D-Xylp **3**: $R = \alpha - L - Rhap$ 5: $R_1 = Ac$ $R_2 = \alpha$ -L-Rhap 6: 4: $R = \alpha - L - Arap$ 7: $R_1 = Ac$ $R_2 = \alpha - L - Arap$ **27**: $R = \beta$ -D-Glcp-(1 \rightarrow 2)- α -L-Arap $R_1 = H$ 8: $R_2 = \beta$ -D-Glcp 28: $R = \alpha - L - Rhap - (1 \rightarrow 2) - \alpha - L - Arap$ 9: $R_1 = H$ $R_2 = H$ $R_1 = Ac$ $R_2 = \beta$ -D-Glcp-(1 \rightarrow 2)- α -L-Arap19: $R_1 = Ac$ $R_2 = \alpha - L - Rhap - (1 \rightarrow 2) - \alpha - L - Arap$

2268 Vol. 33 (1985)

Chart 2

TABLE I. Carbon-13 Chemical Shifts of Sugar Moieties, Glycosylation Shifts and Coupling Constants of Ester Glycosides (3—8)

Compd.	δ C-1 $(\Delta\delta)^{a)}$	δ C-2 (Δδ)	δ C-3 (Δδ)	δ C-4 (Δδ)	δ C-5 (Δδ)	δ C-6 (Δδ)	¹ J _{C1,H1} (Hz)	³ J _{H1, H2} (Hz)	δ H-1
3	95.4 (-7.2)	71.1 (-1.0)	72.3 (-0.4)	73.3 (-0.5)	72.3 (+2.8)	18.5 (-0.1)	173	Singlet	6.83
4	96.3 (-9.5)	71.1 (-1.0)	74.1 (-0.1)	68.8 (-0.2)	67.5 $(+1.0)$	` ,	164	7.0	6.20
5	96.2 (-9.7)	73.6 (-1.0)	78.2 (+0.2)	70.8	67.6 (+0.8)		164	c)	6.18
6	95.1 (-7.5)	71.5	72.9 $(+0.2)$	73.4 (-0.4)	72.6 (+3.1)	18.8 (+0.2)	173	1.5	6.79
7	95.9 (-9.9)	71.4	74.1 (-0.1)	68.1	66.3 (-0.2)	` ,	162	5.8	6.28
8	95.6 (-9.9)	74.0 (-0.9)	$78.8^{(b)}$ (+0.5)	71.1 (-0.5)	$79.1^{(b)}$ (+0.8)	62.2 (-0.5)	164	7.3	6.21

a) $\Delta\delta = \delta C$ of ester glycoside- δC of corresponding methyl glycoside. b) These assignments may be reversed in each row. c) Virtual coupling.

readily hydrolyzed even by heating with acetic acid to give the oligosaccharide. In the present study, the tertiary-butyl group was found to be suitable for the synthesis of 2-linked α -L-arabinoses. As illustrated in Chart 2, *tert*-butyl α -L-arabinoside (11) prepared by our reported procedure⁴⁾ was converted into the 3,4-O-isopropylidene derivative (12). Glycosylation of 12 with acetobromoglucose or acetobromorhamnose followed by deacetylation gave the corresponding *tert*-butyl 3,4-O-isopropylidene-glycobiosides (13, 14). Heating of 13 and 14 with

TABLE II.	Proton Chemical Shifts and Coupling Constants of							
Sugar Moieties of 10 and 6								

Proton	Compd. 10	Compd. 6
1	5.09 (1H, d, J=1.2 Hz)	6.79 (1H, d, $J=1.5$ Hz)
2	4.48 (1H, dd, $J=1.2$, 3.4 Hz)	4.58 (1H, br s)
3	4.40 (1H, dd, $J=3.4$, 9.2 Hz)	4.52 (1H, dd, J=2.8, 8.9 Hz)
4	4.23 (1H, dd, $J=9.2$, 9.2 Hz)	4.39 (1H, dd, J=8.9, 8.9 Hz)
5	4.07 (1H, dq, J=9.2, 6.1 Hz)	4.34 (1H, dq, J=8.9, 5.5 Hz)
6	1.61 (3H, d, $J = 6.1 \text{ Hz}$)	1.71 (3H, d, $J = 5.5 \mathrm{Hz}$)

Table III. Carbon-13 Chemical Shifts of Sugar Moieties of 2-O-Glycosyl- α -L-Arabinosyl Esters (19, 20, 27 and 28)

	α -L-Arabinosyl					2-O-Glycosyl					
Compd.	$\delta \cdot \mathbf{C} - 1$ $(\Delta \delta)^{a)}$	δ C-2 (Δδ)	δ C-3 (Δδ)	δ C-4 (Δδ)	δ C-5 (Δδ)	δ C-1	δC-2	δ C-3	δ C-4	δ C-5	δC-6
19	93.6 (-2.3)	77.6 (+6.2)	71.9 (-2.2)	66.6 (-1.4)	64.7 (-1.6)	104.7	75.2	78.1	71.6	78.1	63.1
20	93.3	74.9	70.2 (-3.9)	66.0	62.9	101.2	72.1	72.4	73.7	70.2	18.4
27	94.2 (-2.1)	80.9	73.0 (-1.1)	67.9	66.5	106.3	76.0	78.2 ^{b)}	71.4	78.6^{b}	62.5
28	94.3 (-2.0)	75.2 (+4.1)	74.1 (0)	69.0	67.1 (-0.4)	101.2	72.2	72.5	73.8	69.9	18.5

a) $\Delta\delta = \delta$ C of 2-O-glycosyl- α -L-arabinosyl ester- δ C of corresponding α -L-arabinosyl ester. b) These assignments may be reversed in each row.

OH

OH

OH

OH

OH

OH

OR

OH

OH

OR

OH

$$_{1}$$
 $_{1}$
 $_{2}$
 $_{3}$
 $_{4}$
 $_{1}$
 $_{2}$
 $_{3}$
 $_{4}$
 $_{5}$
 $_{1}$
 $_{4}$
 $_{5}$
 $_{1}$
 $_{5}$
 $_{7}$
 $_{9}$
 $_{9}$
 $_{1}$
 $_{1}$
 $_{1}$
 $_{1}$
 $_{2}$
 $_{4}$
 $_{1}$
 $_{4}$
 $_{4}$
 $_{4}$
 $_{5}$
 $_{1}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$
 $_{7}$

TABLE IV. C-H Coupling Constants of Anomeric Carbon Signals and H-H Coupling Constants between the Anomeric Proton and H-2 of 2-O-Glycosyl-α-L-arabinosyl Esters (19, 20, 27 and 28)

Compd.	α	-L-Arabinosyl		2-O-Glycosyl			
	¹ J _{C1, H1} (Hz)	³ J _{H1, H2} (Hz)	δ H-1	¹ J _{C1,H1} (Hz)	³ J _{H1, H2} (Hz)	δ H-1	
19	169	4.3	6.51	158	7.6	5.32	
20	171	3.3	6.50	168	Singlet	5.90	
27	168	6.2	6.37	154	7.7	5.18	
28	164	7.0	6.19	171	1.1	6.13	

50% acetic acid resulted in the simultaneous removal of both the protecting groups to yield 2- $O-\beta$ -D-glucosyl-L-arabinose (15) and 2- $O-\alpha$ -L-rhamnosyl-L-arabinose (16), respectively, which were converted into the acetobromosugars (17, 18) in the usual way. Glycosylation

of 1 with 17 and 18 followed by the mild deacetylation afforded $2'-O-\beta$ -D-glucosyl- α -L-arabinosyl 3-O-acetyloleanolate (19) and $2'-O-\alpha$ -L-rhamnosyl- α -L-arabinosyl 3-O-acetyloleanolate (20), respectively.

Treatment of 13 and 14 with oxalic acid afforded tert-butyl 2-O- β -D-glucosyl- α -L-arabinoside (21) and tert-butyl 2-O- α -L-rhamnosyl- α -L-arabinoside (22), respectively, which were converted into the corresponding perbenzyl ethers (23, 24). The selective cleavage of the tert-butyl α -L-arabinoside linkage of both 23 and 24 was achieved by heating in acetic acid, affording 25 and 26, respectively. Acylation of 25 and 26 with octanoyl chloride followed by catalytic desbenzylation afforded 2'-O- β -D-glucosyl- α -L-arabinosyl octanoate (27) and 2'-O- α -L-rhamnosyl- α -L-arabinosyl octanoate (28), respectively.

It has been reported⁶⁾ that β -D-glucosyl, β -D-xylosyl and α -L-arabinosyl substitution at the 2-hydroxyl group of α -L-arabinosides of a variety of alcohols resulted in anomalous glycosylation shifts of the signals of the 2-linked arabinoside moiety: decrease of ${}^3J_{\rm H1,H2}$, increase of ${}^1J_{\rm C1,H1}$ and significant shielding of C-3, -4 and -5, as well as the expected glycosylation shifts of the C-1 and -2 signals. These unusual displacements can be explained in terms of the release from the strong steric hindrance of the 2-linked α -L-arabinoside ring in the 4C_1 form by increase in the population of the 1C_4 form. In these cases, the 1,2-gauche interaction between the 1-O-aglycone and 2-O-glycosyl group as the 4C_1 form was relieved by conversion into the 1C_4 form in which the relative orientation of the 1-O- and 2-O-substituents is anti.

The assignments of carbon signals of 2-linked α -L-arabinosyl esters are summarized in Table III. It was found that the 2'-O- β -D-glucosylation of the oleanolate (from 7 to 19) resulted in significant shielding of C-3', -4' and -5' as well as a decrease of ${}^3J_{\rm H1,H2}$ and increase of ${}^1J_{\rm C1,H1}$ similar to those observed for alkyl α -L-arabinosides. In the case of the octanoyl ester (from 4 to 27), the magnitude of this unusual glycosylation shift was found to be less than in the case of the oleanolate. This indicates that the degree of contribution of the ${}^1{\rm C}_4$ ring conformation in 2'-O- β -D-glucosyl- α -L-arabinosyl esters depends upon the steric hindrance of the carboxyl group.

Tori et al.5) reported a remarkable contribution of the ¹C₄ conformation of the arabinosyl ring in $28-(2'-O-\alpha-L-rhamnosyl)-\alpha-L-arabinosyl esters (in pyridine-<math>d_5$) such as saponins of Platycodon grandiflorum based on an NMR study. However, our previous study⁶⁾ revealed that for the alkyl 2-O- α -L-rhamnosyl- α -L-arabinosides, no unusual glycosylation shift was observed and the ring conformation of the arabinoside ring must be mostly the ⁴C₁ form as in the case of usual α-L-arabinosides.⁴⁾ The extremely unusual glycosylation shifts of C-3', -4' and -5' signals (Table III) and ${}^3J_{\rm H1,H2}$ and ${}^1J_{\rm C1,H1}$ (Table IV) of the arabinosyl moiety which were found in 2'-O-α-L-rhamnosyl-α-L-arabinosyl esters of oleanolic acid homologues (in pyridine- d_5), such as 20 and saponins of *Platycodon grandiflorum*, were not observed on 2'-O- α -L-rhamnosylation of α -L-arabinosyl octanoate (4). On going from 4 to 28, glycosylation shift of the arabinosyl moiety was observed only at C-1' and -2' and no significant change was found in the chemical shifts of C-3', -4' and -5' or in ${}^{1}J_{C1,H1}$ and $^3J_{\rm H1,H2}$, as in the case of 2-O- α -L-rhamnosylation of alkyl α -L-arabinosides⁶⁾ mentioned above. It follows that the preferential ¹C₄ ring conformation of the 2-O-α-L-rhamnosylated α-Larabinoside moiety in pyridine- d_5 reported by Tori et al.⁵⁾ must be restricted to the case of the glycosyl esters of sterically hindered carboxylic groups such as triterpene carboxylic acids.

The present results should prove useful for structural elucidation of natural glycosyl esters such as physiologically active bisdesmosides of triterpenes.

Experimental

 $^{^{13}\}text{C-NMR}$ spectra were recorded with a JEOL JNM-PFT-100 spectrometer at 25 °C for 0.05—0.3 M solutions in

 C_5D_5N at 25.15 MHz, with Me₄Si as an internal standard. The following conditions were used for proton-decoupled FT measurement: spectral width, 4 or 5 kHz; pulse flipping angle, 90°; acquisition time, 0.4s; number of data points, 4096; transient time, 1.0s; number of transients, 1200—2000. Conditions for measurement of ${}^1J_{C1,H1}$ by gated decoupling were: spectral width, 4 or 5 kHz; pulse flipping angle, 90°; acquisition time, 0.4s; number of data points, 4096; transient time, 1.0s; number of transients, 2400—9600.

Proton nuclear magnetic resonance (1 H-NMR) spectra were recorded in the FT mode, with a JEOL GX-270 or JEOL FX-270 spectrometer for 0.05—0.1 M solutions in C_5D_5N at 270 MHz, with Me₄Si as an internal standard. Two-dimensional correlation NMR spectra were recorded with a JEOL GX-270 instrument for solutions in C_5D_5N , and the data size of the time-domain for COSYP or CHSHF spectra was a 1024×256 or 2048×128 matrix, respectively.

Melting points were determined on a micro hot-stage and are uncorrected. Optical rotations were measured with a Union automatic digital polarimeter for solutions in C_5H_5N . For column chromatography, silica gel (Kieselgel 60; Merck) was used. High performance liquid chromatography (HPLC) was carried out on an HLC-803D (Toyo Soda) with an RI-8 differential refractometer (Toyo Soda) as a detector.

Because 3, 22, 27 and 28 were obtained only in a highly hygroscopic syrupy state and could not be subjected to elemental analysis, their purity and structure were substantiated by thin-layer chromatography (TLC), HPLC and NMR analysis.

Synthesis of 3 and $4^{7,16}$ —Benzyl chloride (6 ml) was added dropwise to a mixture of methyl α -L-rhamnoside (10, 1 g) or methyl α -L-arabinoside (29, 1 g) and powdered KOH (5 g) in dry dioxane (3 ml) with stirring at 130 °C. The mixture was further stirred for 3 h at 130 °C, diluted with H_2O and then extracted with CHCl₃. After being washed with H_2O , the CHCl₃ layer was dried over Na_2SO_4 and concentrated to afford a syrupy residue. Benzyl alcohol and dibenzyl ether in this mixture were removed by distillation under reduced pressure at 130 °C. The resulting residue was purified by chromatography on silica gel. Elution with n-C₆ H_{14} and then C_6H_6 -Me₂CO (50:1) gave methyl 2,3,4-tri-O-benzyl- α -L-rhamnoside (30) or methyl 2,3,4-tri-O-benzyl- α -L-arabinoside (31) as a syrup in a yield of 85—94% from 10 or 29, respectively. A solution of 30 or 31 in 2 N HCl-AcOH (1:2, 30 ml) was refluxed for 1 h. The reaction mixture was diluted with H_2O and extracted with CHCl₃. The CHCl₃ layer was washed with H_2O , dried over Na_2SO_4 and concentrated to dryness. The residue was purified by chromatography on silica gel with C_6H_6 -Me₂CO (30:1) to give 2,3,4-tri-O-benzyl-L-rhamnose (32) or 2,3,4-tri-O-benzyl-L-arabinose (33) as a white powder in a yield of 64—70% from 30 or 31, respectively.

A solution of 32 (500 mg) in C_5H_5N (2 ml) and CH_2Cl_2 (5 ml) was mixed with octanoyl chloride (0.2 ml) at 0 °C, and the mixture was stirred for 12 h at room temperature then poured into H_2O . The whole was extracted with $CHCl_3$ and the $CHCl_3$ layer was washed with H_2O , dried over Na_2SO_4 and concentrated to dryness. The residue was chromatographed on silica with C_6H_6 – Me_2CO (70:1) to give an anomeric mixture of 2,3,4-tri-O-benzyl-L-rhamnosyl octanoate. This anomeric mixture was hydrogenated over Pd-black (50 mg) in EtOH (50 ml) for 12 h. The catalyst was filtered off and the filtrate was concentrated to dryness. The crude product was separated by chromatography on silica gel with $CHCl_3$ –MeOH (12:1) to give 3 in a yield of 25% from 32. 3; colorless syrup, $[\alpha]_{15}^{15}$ –61.4° (c=0.89).

A mixture of 33 (500 mg) and (Bu₃Sn)₂O (0.7 ml) in dry toluene (10 ml) was refluxed for 30 min and then a half of the solvent was distilled off. Then C_5H_5N (1 ml) and octanoyl chloride (0.2 ml) were added and the mixture was treated by the same procedure as used for the synthesis of 3. The resulting anomeric mixture was separated by chromatography on silica gel with $CHCl_3$ -MeOH (10:1) to give 4 in a yield of 32% from 33. 4, colorless needles, mp 90.0—92.5 °C (from $CHCl_3$ -n- C_6H_{14}), $[\alpha]_D^{15} + 37.8$ ° (c = 1.07). Anal. Calcd for $C_{13}H_{24}O_6$: C, 56.50; H, 8.76. Found: C, 56.07; H, 8.68.

Synthesis of 5, 6 and 7⁸—Oleanolic acid (9) prepared from saponins of *Panax japonicus* C.A. Meyer¹⁷ was acetylated in the usual way to give 1.

A mixture of 1 (200 mg), acetobromosugar [prepared from D-xylose, L-rhamnose or L-arabinose (each 400 mg)] and Ag₂CO₃-cèlite (600 mg) in CH₂ClCH₂Cl (40 ml) was refluxed for 4—5 h. After removal of the precipitate by filtration through a celite column, the filtrate was concentrated to dryness. The residue was deacetylated in 0.5 n BaO–dry MeOH for 20 min with stirring at room temperature and the resulting precipitate was removed by filtration. The filtrate was de-ionized with Amberlite MB-3 resin, and concentrated to dryness. The residue was purified by chromatography on silica gel with C_6H_6 –Me₂CO (gradient elution, from a ratio of 4:1, 5:2 to 1:1) to give **5**, **6** or 7 respectively, which was crystallized from EtOH–H₂O in a yield of 65—70% from **1**. **5**, colorless needles, mp 185.0—187.0 °C (from EtOH–H₂O), $[\alpha]_D^{25}$ + 27.8 ° (c = 0.67). Anal. Calcd for $C_{37}H_{58}O_8 \cdot 1/3H_2O$: C, 70.06; H, 9.35. Found: C, 69.78; H, 9.27. **6**, colorless needles, mp 210.0—211.5 °C (from EtOH–H₂O), $[\alpha]_D^{25}$ + 20.3 ° (c = 1.13). Anal. Calcd for $C_{38}H_{60}O_8 \cdot 1/2H_2O$: C, 69.59; H, 9.28. Found: C, 69.80; H, 9.40. 7, colorless needles, mp 215.0—216.0 °C (from EtOH–H₂O), $[\alpha]_D^{25}$ + 57.9 ° (c = 0.57). Anal. Calcd for $C_{37}H_{58}O_8 \cdot 1/2H_2O$: C, 69.38; H, 9.20. Found: C, 69.45; H, 9.29.

Synthesis of 19 and 20—According to the method described in the previous paper, 6 12 prepared from 11 was condensed with acetobromosugar prepared from D-glucose or L-rhamnose, and the product was deacetylated to give 13 or 14 in a yield of 50—58% from 11. A solution of 13 or 14 (5 mmol) in 50% AcOH (70 ml) was refluxed for 1 h and concentrated at 40 °C. The residue was purified by chromatography on silica gel with CHCl₃-MeOH-H₂O

2272 Vol. 33 (1985)

(65:35:10, lower phase) to give 15 or 16 in a yield of 55—60% from 13 or 14. A solution of 15 or 16 (each 500 mg) in $Ac_2O-C_5H_5N$ (1:1, 10 ml) was stirred for 12h at room temperature then concentrated to dryness. A solution of the dried residue in CHCl₃ (10 ml) was treated with 25% HBr-AcOH (10 ml) at 0 °C and the mixture was stirred for 4h at 0 °C. The reaction mixture was poured into ice-water, and extracted with CHCl₃ and the CHCl₃ layer was washed repeatedly with a saturated aqueous solution of NaHCO₃ and then with H_2O . After being dried over Na_2SO_4 , the CHCl₃ layer was concentrated to dryness at 40 °C to give the corresponding per-O-acetylglycobiosyl bromide (17 or 18) in a yield of 70—80% from 15 or 16.

As described for the synthesis of 5—7, compound 17 or 18 was condensed with 1 in the presence of Ag_2CO_3 -celite in CH_2ClCH_2Cl . After deacetylation with BaO–MeOH in the usual way, the crude product was chromatographed on silica gel with $CHCl_3$ –MeOH– H_2O (70:10:1, homogeneous) and further subjected to HPLC on a reverse phase column (TSKgel ODS-120A, 21.5 i.d. × 300 mm, Toyo Soda; detection, refractive index; solvent, 90% MeOH) to give 19 or 20 in a yield of 60–65% from 1. 19; a white powder, $[\alpha]_D^{15}$ +13.0° (c=0.71). Anal. Calcd for $C_{43}H_{68}O_{13} \cdot 3/2H_2O$: C, 62.98; H, 8.27. Found: C, 63.04; H, 8.53. 20; a white powder, $[\alpha]_D^{15}$ –4.7° (c=1.02). Anal. Calcd for $C_{43}H_{68}O_{12} \cdot H_2O$: C, 64.96; H, 8.88. Found: C, 64.97; H, 9.02.

Synthesis of 27 or 28——A solution of 13 or 14 (7 mmol) in 5 mm oxalic acid-H₂O (50 ml) was refluxed for 10 min. The reaction mixture was neutralized with Amberlite MB-3 resin and then concentrated to dryness. The residue was purified by chromatography on silica gel with CHCl₃–MeOH (4:1) for 21 or CHCl₃–MeOH (5:1) for 22 to give 21 or 22 in a yield of 78—80% from 13 or 14. 21; a white powder, $[\alpha]_D^{15} - 3.8^{\circ}$ (c = 0.67). ¹³C-NMR: δ97.1 (Ara-1), 82.3 (Ara-2), 73.5 (Ara-3), 68. 3 (Ara-4), 65.1 (Ara-5), 106.4 (Glc-1), 76.3 (Glc-2), 78.0 (Glc-3 or -5), 71.4 (Glc-4), 78.4 (Glc-5 or -3), 62.5 (Glc-6), 75.4 (-\$\chi^-\$), 28.7 (-\$CH₃ × 3). ¹H-NMR: δ5.03 (1H, d, J = 5.1 Hz, anomeric proton of Ara), 5.05 (1H, d, J = 7.2 Hz, anomeric proton of Glc), 1.40 (9H, s, -CH₃ × 3). Anal. Calcd for C₁₅H₂₈O₁₀·2/3H₂O: C, 47.36; H, 7.77. Found: C, 47.16; H, 7.82. 22; colorless syrup, $[\alpha]_D^{15} - 21.1^{\circ}$ (c = 2.15). ¹³C-NMR: δ95.7 (Ara-1), 75.8 (Ara-2), 75.4 (Ara-3), 69.2 (Ara-4), 66.4 (Ara-5), 101.7 (Rha-1), 72.4 (Rha-2), 72.7 (Rha-3), 74.2 (Rha-4), 70.1 (Rha-5), 18.5 (Rha-6), 75.4 (-\$\chi^-\$-), 29.0 (-CH₃ × 3). ¹H-NMR: δ4.79 (1H, d, J = 6.4 Hz, anomeric proton of Ara), 6.06 (1H, s, anomeric proton of Rha), 1.55 (3H, d, J = 6.1 Hz, -CH₃ of Rha), 1.38 (9H, s, -CH₃ × 3).

Compound 21 or 22 was treated with KOH and benzyl chloride by the same procedure as used for the synthesis of 30 or 31 ot give the corresponding per-O-benzyl ether (23 or 24), which was purified by chromatography on silica gel with n-C₆H₁₄ and C₆H₆-Me₂CO (50:1). A solution of 23 or 24 (3 mmol) in AcOH (50 ml) was refluxed for 4 h and concentrated to dryness. The residue was purified by chromatography on silica gel with C₆H₆-Me₂CO (20:1) to give 25 or 26 in a yield of 40—50% from 21 or 22, respectively. Compound 25 or 26 was treated by the same procedure as used for the synthesis of 4 to give an anomeric mixture of per-O-benzyl-glycobiosyl octanoate, which was separated by HPLC on silica gel (LiChrosorb Si 60 5 μ m, 7.8 i.d. × 300 mm, Merck; detection, refractive index; solvent, C₆H₆-Me₂CO (100:1)), and then hydrogenated over Pd-black by the above procedure. The crude product was purified by chromatography on silica gel with CHCl₃-MeOH (5:1) for 27 or CHCl₃-MeOH (6:1) for 28 to give 27 or 28 in a yield of 20—24% from 25 or 26, respectively. 27; colorless syrup, $[\alpha]_D^{15}$ - 3.4° (c = 0.59). 28; colorless syrup, $[\alpha]_D^{15}$ - 31.8° (c = 3.28).

Acknowledgement This study was supported by a Grant-in-Aid for Encouragement of Young Scientists by the Ministry of Education, Science and Culture to K. Mizutani (No. 58771588 in 1983).

References

- 1) R. Kasai, M. Suzuo, J. Asakawa and O. Tanaka, Tetrahedron Lett., 1977, 175.
- 2) K. Itano, K. Yamasaki, C. Kihara and O. Tanaka, Carbohydr. Res., 87, 27 (1980).
- 3) R. Kasai, M. Okihara, J. Asakawa, K. Mizutani and O. Tanaka, Tetrahedron, 35, 1427 (1979).
- 4) K. Mizutani, R. Kasai and O. Tanaka, Carbohydr. Res., 87, 19 (1980).
- 5) H. Ishii, I. Kitagawa, K. Matsushita, K. Shirakawa, K. Tori, T. Tozyo, M. Yoshikawa and Y. Yoshimura, *Tetrahedron Lett.*, 22, 1529 (1981).
- 6) K. Mizutani, A. Hayashi, R. Kasai, O. Tanaka, N. Yoshida and T. Nakajima, Carbohydr. Res., 126, 177 (1984).
- 7) K. Yoshimoto, K. Tahara, S. Suzuki, K. Sasaki, Y. Nishikawa and Y. Tsuda, Chem. Pharm. Bull., 27, 2661 (1979).
- 8) J. Hartenstein and G. Satzinger, Justus Liebigs Ann. Chem., 1974, 1763.
- 9) S. Takabe, T. Takeda and Y. Ogihara, Carbohydr. Res., 76, 101 (1979).
- 10) R.-L. Nie, T. Morita, R. Kasai, J. Zhou, C.-Y. Wu and O. Tanaka, Planta Med., 50, 322 (1984).
- 11) I. Sakamoto, K. Yamasaki and O. Tanaka, Chem. Pharm. Bull., 25, 3473 (1977).
- 12) K. Yoshimoto, Y. Itatani and Y. Tsuda, Chem. Pharm. Bull., 28, 2065 (1980).
- 13) D. Cocker and M. L. Sinnott, J. Chem. Soc., Chem. Commun., 1972, 414.
- 14) S. Shibata, T. Ando and O. Tanaka, Chem. Pharm. Bull., 14, 1157 (1966).
- 15) Unpublished data.
- 16) C. P. J. Glaudemans and H. G. Fletcher, Methods Carbohydr. Chem., 6, 373 (1972).
- 17) T. D. Lin, N. Kondo and J. Shoji, Chem. Pharm. Bull., 24, 253 (1976).